

PROJET PRINCIPAL EN RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Des tournois de foot désamorcent les conflits au camp de réfugiés

Plus de 26 000 réfugiés burundais retrouvent la joie de vivre au camp de Lusenda

Projekt 170001

Moyens financiers nécessaires: CHF 26 000.–

Des activités sportives et éducatives offrent une occupation intéressante et favorisent la cohabitation pacifique au sein du camp de réfugiés.

Torture, assassinats, extorsions: face à ces violations des droits de l'homme, beaucoup de personnes quittent le Burundi pour se réfugier à l'est de la RD Congo. Alors que le Congo oriental est lui-même confronté à une multitude de problèmes, de nombreux jeunes de la région s'engagent bénévolement pour les réfugiés et propagent la joie de vivre. *Le Club Radio France Internationale* (Club RFI) de Bukavu s'implique fortement dans le camp de Lusenda. 26 000 réfugiés vivent sur le site et leur nombre ne cesse d'augmenter. La cohabitation entre les deux groupes ethniques des Tutsis et des Hutus crée souvent des tensions.



La radio RFI parle souvent du camp et les réfugiés peuvent s'exprimer au micro.

Lorsque des conflits surviennent, l'équipe du Club RFI joue un rôle de médiation et calme les émotions. L'organisation de tournois de football favorise considérablement la cohabitation pacifique et adoucit un quotidien difficile. Les réfugiés ont aussi la possibilité de s'exprimer et de partager leur opinion au micro.

Le Club RFI gère une bibliothèque et un centre informatique en collaboration avec le HCR. L'organisation d'utilité publique aborde également des sujets tels que le sida et les droits de l'homme. Une radio pour la paix est actuellement mise en place au sein du camp.



Bénévole encadrant des enfants réfugiés à Lusenda.

Sans véhicule tout-terrain robuste, les collaborateurs et les bénévoles prennent de grands risques pour atteindre le camp de réfugiés de Lusenda. Les pluies torrentielles, mais aussi la poussière et la chaleur à la saison sèche rendent les routes imprévisibles. De plus, l'acquisition d'un véhicule améliorera l'efficacité de toute la logistique en facilitant le transport des ordinateurs, de l'équipement pour les reportages et du matériel d'information.



EDITORIAL

La mobilité aide à porter des charges

Le 24 juillet, l'Église fête saint Christophe, patron souvent invoqué pour tout ce qui a trait aux déplacements. Selon la légende, il s'est senti appelé pour porter des charges et permettre ainsi la mobilité. Mais il a aussi porté l'enfant qui s'est révélé être le fils de Dieu, Jésus-Christ. Ce que saint Christophe a vécu est la réalité quotidienne de beaucoup de personnes qui œuvrent à leur petite échelle pour que chacun puisse faire des rencontres et vivre en paix.

Dans la région en crise du Congo oriental, les équipes ont d'urgence besoin d'un véhicule tout-terrain pour mener leur travail de sensibilisation et de promotion de la paix au camp de Lusenda. Plus de 26 000 réfugiés bénéficient des activités qu'elles organisent. Au Mali, des villageois démunis s'engagent pour la sécurité alimentaire. Avec un véhicule adapté, ils pourront se rendre dans les communautés reculées, les soutenir et les former.

Fidèle à l'exemple de saint Christophe, miva continue d'aider à porter des charges en 2017. Alors que la guerre et la terreur sèment douleur et peine, la mobilité favorise les rencontres, la paix et l'amour de son prochain.

Nous vous remercions pour votre solidarité avec notre objectif: partager la mobilité de cœur à cœur.



+ Emmanuel Rutz

Emmanuel Rutz osb
Membre du comité de direction de miva
Abbé à l'abbaye St Otmarberg, Uznach

PROJET AU MALI

Malgré la pauvreté généralisée, des villageois s'engagent pour la sécurité alimentaire

Projet 160066

Moyens financiers nécessaires: CHF 26 000.-

Le Mali est l'un des pays les plus grands et les plus pauvres d'Afrique de l'Ouest. Il pleut rarement, le sol est érodé et les cours d'eau sont pratiquement secs. Dans le cercle de Bandiagara, 10% des terres seulement sont cultivables. Ces conditions rendent la vie difficile et incitent la population, en particulier les jeunes, à quitter les campagnes pour la capitale Bamako.

L'association *Toumon Bori Solidarité* renforce la souveraineté alimentaire de 9 villages de la région. L'objectif central est d'améliorer les techniques agricoles, p. ex. en utilisant des pompes solaires. Le projet bénéficie directement à 3850 personnes dans 550 foyers de 9 villages. Chaque village possède 4 comités qui transmettent leurs connaissances en matière d'agriculture durable, d'activités génératrices de revenus, d'hygiène, de gestion des eaux usées, d'alimentation et de vente de produits agricoles.

Pour assurer l'organisation et le suivi complet des comités villageois, l'association Toumon Bori a besoin d'être mobile. Les villages reculés sont accessibles par des pistes sablonneuses et rocheuses. Un véhicule tout-terrain robuste supprimera les frais de location et permettra à l'association de mener ses activités de manière bien plus économique et efficace.



Jeunes hommes en train de récolter des oignons, dont le commerce est encouragé dans cette région aride.



PROJET EN COLOMBIE

Des vélos rendent le trajet jusqu'à l'école moins pénible pour des enfants Zenús

Projet 160039

Moyens financiers nécessaires: CHF 11 000.-

Environ 42 000 familles Zenús vivent souvent dans des conditions précaires. Les récoltes et les sources de revenus sont limitées, l'eau fait gravement défaut pendant la saison sèche. La communauté religieuse colombienne *Misioneras Madre Laura* accompagne les communautés noires et indiennes. Elle est présente dans la réserve Zenú depuis plus de 30 ans. Les «Lauritas» ont particulièrement à cœur d'offrir une formation sérieuse et aussi pratique possible aux enfants et aux jeunes de la réserve. Ils acquièrent ainsi des connaissances théoriques et pratiques sur les caractéristiques et le travail des sols, l'élevage d'animaux, la pisciculture et la gestion d'une petite entreprise.



Des enfants Zenús présentent fièrement leurs vélos aux côtés de la sœur Laurita Carmen.

Les enfants et les jeunes se rendent à l'école à pied. Le trajet peut leur prendre jusqu'à trois heures. Dans ces groupes d'habitation dispersés et mal desservis, le vélo est le moyen de transport idéal pour que ces jeunes puissent assouvir leur soif d'apprendre malgré leurs conditions de vie difficiles. Miva a déjà financé plusieurs lots de vélos au cours des années précédentes. Compte tenu du grand nombre d'élèves, il est indispensable de poursuivre cette action.

PROJET AU CAMEROUN

La mobilité aide à lutter contre le cancer du col de l'utérus chez les femmes des zones rurales

Projet 160051

Moyens financiers nécessaires: CHF 27 000.-

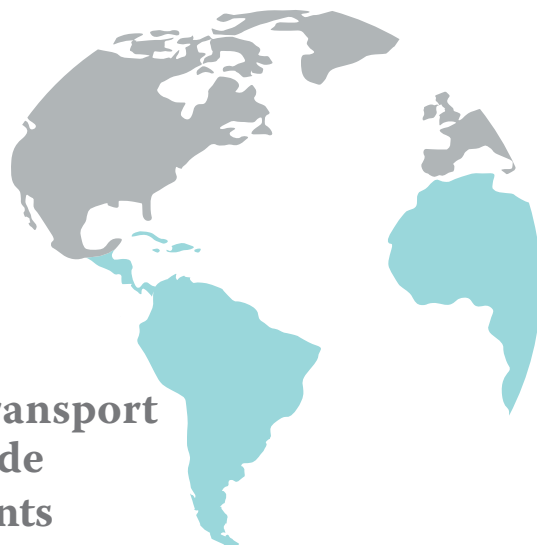
L'hôpital privé catholique *Saint-Luc de Mbalmayo* a été créé en 1964. À l'origine une petite clinique, l'institution a aujourd'hui le statut d'hôpital et contribue fortement à l'amélioration de la situation sanitaire à Mbalmayo et dans les villages environnants. L'établissement est un centre de référence d'envergure régionale en matière d'ophtalmologie. La ville de Mbalmayo représente un carrefour majeur entre le centre et le sud du Cameroun.

Afin d'endiguer la propagation des tumeurs chez les femmes, l'hôpital organise des cours de formation continue pour le personnel de 25 centres de santé locaux partenaires. Ces cours constituent des points de départ stratégiques pour la sensibilisation et le traitement de 40 000 femmes.

Une lutte efficace contre le cancer du col de l'utérus exige une étroite collaboration entre les partenaires. Le minibus-ambulance actuellement disponible ne permet pas de se rendre dans tous les centres, surtout à la saison des pluies. Il devient donc indispensable d'acquérir un véhicule tout-terrain robuste pour transporter en toute sécurité le médecin et les infirmières, avec leur matériel et les médicaments, jusqu'à leurs lieux d'intervention.



L'hôpital Saint-Luc apporte aux femmes des conseils complets en matière de santé.



miva

moyens de transport pour l'entraide sur 3 continents

VOTRE DON FAIT LA DIFFERENCE

Au Congo oriental, des enfants soldats libérés regagnent leurs familles

Chère donatrice, cher donateur,

Grâce à votre aide pour l'acquisition d'un véhicule tout-terrain Toyota Land Cruiser, notre organisation a pu mener ses activités sur le terrain, qui consistent à extraire des enfants soldats de zones de combat, de lieux de stationnement militaires et de groupes armés. Les routes de la région sont en très mauvais état, ce qui complique fortement le bon déroulement de nos actions en faveur de la population.

L'aide humanitaire apportée par miva Suisse à notre organisation est très appréciée par les habitants des hauts plateaux de Fizi, d'Uvira et du secteur d'Itombwe, dans la province du Sud-Kivu, à l'est de la RD Congo. Elle a renforcé la confiance dans notre organisation et notre crédibilité auprès des autorités locales concernant les interventions difficiles et périlleuses que nous réalisons pour les enfants. Nous les arrachons des griffes des groupes rebelles armés, les resocialisons et les réintégrons dans leurs familles, les suivons à leur domicile et créons un environnement stable et sûr pour assurer leur bien-être.

Nous vous adressons encore une fois, à vous ainsi qu'à miva Suisse, nos sincères remerciements pour votre grande aide humanitaire.

Rodrigue Rukumbuzi Bichenche
Coordinateur d'Agape Hauts-Plateaux



Les enfants soldats libérés cheminent sur détroits sentiers pour rejoindre le véhicule d'Agape Hauts-Plateaux.

Vous trouvez d'autres projets sur www.miva.ch



miva
transporte l'aide ...

... dans 13 pays prioritaires.

ACTUALITES



SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI

Appel de la Conférence des évêques suisses au soutien de miva Suisse

Chères amies et chers amis de miva Suisse,

Les annonces de catastrophes, d'origine naturelle ou humaine, se succèdent à un rythme toujours plus rapide. Une actualité chassant l'autre, ces événements, aussi graves soient-ils, disparaissent des médias — et donc des esprits — en un temps record. De nombreuses crises humanitaires ne bénéficient d'aucune couverture médiatique susceptible de les porter à la connaissance du public. Pour les personnes touchées, la souffrance est pourtant une réalité quotidienne, un cauchemar dont elles n'entrevoient pas la fin.

La mission des œuvres d'entraide est d'atténuer les souffrances et d'offrir l'assistance la plus durable possible. Les projets de miva Suisse nous donnent depuis 85 ans la possibilité d'apporter notre contribution. Cette œuvre d'entraide suisse s'est fixée pour objectif d'établir des liaisons vitales en acquérant des moyens de transport et de communication adaptés et de promouvoir ainsi l'aide à l'entraide. Car des moyens de transport et de communication signifient des échanges et des rencontres, deux composantes importantes du développement dans les régions pauvres et reculées du monde.

En effet, les changements et les innovations naissent des relations entre les personnes et de l'échange de produits et de connaissances. Les paysans ont besoin de semences, les malades de médicaments et les nécessiteux d'assistance, même s'ils vivent loin d'une église.

miva Suisse s'engage aux côtés d'une multitude de paroisses, diocèses et organisations non gouvernementales dans les pays du Sud (Afrique, Amérique latine, Asie) pour lutter contre la résignation générale et offrir un meilleur avenir à de nombreuses personnes défavorisées. Pour ce faire, miva Suisse a également besoin de vous, chères bienfaitrices et chers bienfaiteurs.

Nous vous invitons à soutenir généreusement cette œuvre d'entraide et vous remercions de permettre, par votre don, la poursuite d'un travail de grande utilité.

Fribourg, mai 2017

✠ Charles Morerod OP
Evêque de Lausanne, Genève et Fribourg
Président de la Conférence des évêques suisses

Erwin Tanner-Tiziani
Secrétaire général de la
Conférence des évêques suisses



miva exerce ses activités depuis 1932 en qualité d'œuvre de bienfaisance suisse s'engageant pour les personnes défavorisées dans les pays du Sud. Elle soutient le financement et l'acquisition professionnelle de moyens de transport et de communication adéquats pour l'entraide. Elle collabore avec des partenaires à la base, qui s'investissent pour le développement local et dans le cadre de projets sociaux et pastoraux.

AU SUJET DE MIVA

Une nouvelle directrice pour miva: Karin Schäfer

Karin Schäfer, économiste d'entreprise, dirige le secrétariat de miva à Wil depuis avril 2017. Son principal défi sera l'acquisition de donateurs, afin que miva puisse réaliser les demandes de projet les plus possibles. Pour accomplir cette mission, elle pourra compter sur l'appui d'une équipe motivée et engagée. Son parcours professionnel l'a notamment conduite au Cameroun et au Congo, deux des pays prioritaires de miva. Ce qu'elle apprécie dans les projets de miva, c'est que les financements apportés sur place aident les personnes à améliorer elles-mêmes leur situation sans créer de dépendance vis-à-vis des donateurs. Le comité de direction et l'équipe de miva se réjouissent de travailler avec elle!



Personnes élues à l'assemblée générale 2017 de miva

Lors de l'assemblée générale de l'association qui s'est tenue le samedi 29 avril à Wil, Martha Spiegel-Oehri a été élue au comité de direction. Nous la félicitons. Dr méd. Yvonne Gilli a, quant à elle, quitté le comité. En raison de sa situation professionnelle, elle ne peut malheureusement plus investir de temps supplémentaire dans des engagements extérieurs et a donc donné la démission. miva la remercie pour ses longues années d'implication et lui souhaite bonne continuation.

Chaque kilomètre compte

Dans les pays du Sud, les moyens de transport nécessaires sont rares. La plupart des habitants vont à pied. Les paysannes se rendant au marché portent de lourdes charges sur leur tête, les blessés n'arrivent pas à temps à l'hôpital, faute de moyens de transport adéquats. La mobilité va de soi chez nous. Nous apprécions donc la liberté de nous déplacer – soit pour le travail, les loisirs ou les vacances. Nous serions très heureux que vous fassiez, vous aussi, don d'un centime par kilomètre et vous souhaitons un agréable été.



Hubstrasse 32, case postale, 9501 Wil
Téléphone 071 912 15 55
info@miva.ch, www.miva.ch



Comité de direction

Felix Bischofberger, gestion des Postes, Altenrhein, président; *Victor Meyer*, lic. en droit HSG, Associé de PricewaterhouseCoopers, Uitikon Waldegg, vice-président; *Mauro Clerici*, San Nazzaro TI; *Gallus Eberle*, Engelburg SG; *Regula Erazo*, éducateur adulte, Emmenbrücke; Wil SG; *Josef A. Jäger*, président du conseil d'administration Camion Transport AG, Wil SG; *Abbé Emmanuel Rutz OSB*, Abbaye St. Otmar, Uznach; *Carlo Schmid-Sutter*, avocat indépendant, Oberegg AI; *Martha Spiegel-Oehri*, fiduciaire, Mauren FL.

Le comité de direction s'engage à titre bénévole pour miva suisse.

Directrice

Karin Schäfer, Weinfelden

Impressum

Le bulletin miva paraît quatre fois par année et peut être abonné pour CHF 5.–.

Editeur :

miva Suisse
Case postale, 9501 Wil
Téléphone 071 912 15 55
Fax 071 912 15 57
E-mail info@miva.ch

Rédaction / Conception :

Esther Albisser

Traduction :

Interna Translations AG, Zurich

Impression :

Cavelti AG, 9201 Gossau
Imprimé sur papier certifié FSC



miva est synonyme de qualité et de confiance

La miva porte le label de qualité ZEWo.

En sa qualité d'organisation d'utilité publique, elle est exonérée d'impôts. Les dons avec justificatifs peuvent être déduits des impôts.

CCP 19-6129-8

CH36 0900 0000 1900 6129 8